



BULLETIN 2020  
LYON



## ***SOMMAIRE***

<b>Sommaire</b> -----	1
<b>L'Éditorial de la Présidente</b> -----	2
<b>Mot pour la trésorerie (cotisation)</b> -----	3
<b>La Composition du CA 2021</b> -----	4
<b>Le Programme prévisionnel des activités 2021</b> -----	5
<b>Les Cours de langues :</b>	
<i>Hebdomadaires</i> :-----	6
<i>Intensifs</i> -----	7
Planning des cours 2021 -----	7
<b>Les Réunions :</b>	
AG de l'Union nationale (en audioconférence) -----	8
<b>Les Rencontres :</b>	
Randonnée pédestre Lyon / Saint Etienne-----	9
Photos souvenirs -----	9/12
<b>Carnets gris, rose</b> -----	13
<b>Cours du soir en ligne</b> -----	14
<b>Couvertures</b>	
Bords du canal de Jonage près de Lyon -----	I
Renseignements bulletin -----	IV

## Assemblée Générale 2020

### Éditorial de la Présidente

Bonjour à toutes et tous

Après une année 2020 difficile pour tous, où nous avons été privés de liberté et de convivialité, nous ne pouvons qu'espérer ouvrir un nouveau chapitre en 2021 !!

Au nom des membres du CA, je vous souhaite une année plus sereine, plus conviviale, avec plus de liberté et le bonheur de revivre activement !!

Nous espérons vous retrouver en Santé et toujours motivés pour nos moments d'échanges et de rencontres ...

Nous attendons les nouvelles consignes sanitaires pour envisager la date de notre Assemblée Générale et essayer de bâtir et confirmer de nouveaux projets !!

A ce jour, les infos pour 2021 :

- Nos amis Polonais ont préféré annuler le projet de rencontre à Wroclaw.
- Le voyage en Ecosse organisé par l'Union se déroulerait du 15 au 23 mai ...
- L'Assemblée Générale, qui a eu lieu en visio-conférence en 2020, aurait lieu du 3 au 6 juin à Bussang avec éventuellement un séjour en pré-A.G.
- Nous maintiendrons, autant que possible les cours d'Anglais.
- Notre journée conviviale sera organisée à l'automne par St-Etienne.

Nous essaierons de faire de notre mieux pour vous tenir informés de la suite ...

Nous restons très motivés pour continuer nos actions ...

En attendant le plaisir de vous revoir, prenez soin de vous et des vôtres.

Bien amicalement

Madeleine Tissot

*Je tiens à remercier particulièrement Solange, Michèle et Eliane pour leur travail de secrétariat général, trésorerie et communication ; Chantal et Louis pour le bulletin annuel (à l'image de nos activités freinées dans leur élan !)*

*Tous les membres du CA ont leur rôle au sein de notre Association, ils sont bénévoles et font de leur mieux*

Madeleine Tissot



***Rappel Amis jumeleurs !  
Le site internet***

**<https://jumelages-lpft-lyon.pagesperso-orange.fr>**



*2020, Année tellement exceptionnelle,  
que l'AG en suspension non éternelle  
nous a empêché, la cotisation d'acquitter.  
Notre association, belle au bois dormant,  
impatiemment attend des survivants,  
les subsides que par chèques vous régliez  
à nos trésorières dévouées.  
Se joue du Jumelage la pérennité  
avec la renaissance tant espérée,  
la covid 19 en 2021 enfin oubliée*

### **Tarifs cotisations 2021**

**Adhérents La Poste : cotisation principale = 20 €, Conjoint = 9 €**  
**Adhérents Orange : cotisation principale = 21 €, Conjoint = 9 €**  
**Adhérents Extérieurs : cotisation principale = 23 €, Conjoint = 9 €**  
**Enfant à partir de la classe de 6ème = 5 euros**

Chèque du total à l'ordre de : Association Lyonnaise JPT  
à adresser :

Association Lyonnaise des Jumelages Poste et Télécoms  
100 route de Vienne – 69372 Lyon Cedex 08

*L'Assemblée Générale tenue habituellement en début d'année, vous le savez, n'a pas eu lieu.  
Nous sommes meurtris et désolés de n'avoir pu nous rassembler pour ce moment privilégié de  
partage et de cohésion de notre association.*

*Pas de voyage, pas d'échange, c'est le vide dû à la Covid, n'en déplaise aux féministes.*

*Subséquent notre Bulletin annuel sera réduit à la portion congrue.*

*Pas de changement pour le Conseil d'Administration qui se voit refuser l'accès à nos locaux.*

*Certains auront peut-être plaisir à revoir dans ce bulletin quelques photos rafraîchies des activités  
passées. Vous en possédez certainement que je serais heureux de partager avec tous, si vous avez  
l'obligeance de me les envoyer. (louis.guepin@orange.fr).*

**ASSOCIATION LYONNAISE DES JUMELAGES**

**POSTE ET TÉLÉCOMS**

**CONSEIL d'ADMINISTRATION 2021**

*(Mise à jour du 12 février 2020)*

**Présidente** : Madeleine Tissot

**Secrétaire Générale** : Solange Paccoud

**Secrétaire Général adjoint** : Jean-Louis Julliard

- **Secrétaire de séance** : Solange Paccoud

**Trésorière Générale** : Michèle Chavot

**Trésorière adjointe** : Solange Paccoud

**Rencontres et Manifestations** :

- **Correspondantes Allemagne** : Germaine Boucher, Madeleine Tissot
- **Correspondants Royaume-Uni** : Thierry Légier, Madeleine Tissot
- **Correspondante Italie** : Bernadette Margouillat
- **Correspondante Irlande** : Madeleine Tissot
- **Correspondants Pologne** : Jean-Louis Julliard, Madeleine Tissot, Bernadette Margouillat
- **Équipe Randonnée** : Louis Guépin, Thierry Légier, Madeleine Tissot
- **Équipe Grand Delta** : Bernadette Margouillat, Madeleine Tissot
- **Multinationale 2020** : Jean-Louis Julliard, Madeleine Tissot, Solange Paccoud et Michèle Chavot, avec Germaine Boucher, Thierry Légier et Bernadette Margouillat

**Communication** :

- **Bulletin** : Louis Guépin, Chantal Pécoul
- **Envoi des circulaires et suivi des courriels** : Éliane Reymond
- **Photos / Sonorisation** : Louis Guépin, Thierry Légier

**Cours de Langues** :

- **Cours Hebdomadaires à Lyon** : Éliane Reymond, Solange Paccoud
  - **Cours Intensifs à l'étranger**
  - **Séjours Culture et Langues Postiers**
  - **Séjours Culture et Langues Tout Public**
- } Information par notre Union nationale

**Emplois Temporaires Étudiants à l'étranger** : Bernadette Margouillat, Germaine Boucher

**Logistique** : Louis Guépin, Thierry Légier

**Relations avec La Poste** : Thierry Légier

**Relations avec Orange** : Éliane Reymond

**Relations avec Rézo 1901 et Azuréva 69** : Jean-Louis Julliard

**Relations avec Azuréva** : Jean-Louis Julliard, Madeleine Tissot

**Mise à jour du site & Correspondant Espace associatif du Rhône** : Colette Laberny

**Correspondant Photos Sonorisation** : Louis Guépin

**Vérificateurs aux comptes** : Josette Lacroix et Roger Lamard

## Activités 2021 - Programme prévisionnel

7 au 9 mai	10ème tournoi de pétanque à Bad Breisig (Bonn)
3 au 6 juin	Assemblée Générale Nationale à Bussang (Vosges)
28 juin au 2 juillet	Oscar (vélo,rando,détente) à Wroclaw – Pologne
8 au 12 septembre	Vélo et Rando Nysa-Odra (Szczecin) – Pologne
18 au 25 septembre	<b>Cours intensif de Français à Montpellier</b>
<b>Automne</b>	<b>Randonnée pédestre Lyon St Etienne</b>
7 au 13 novembre	Rencontre au soleil de Benidorm (Espagne)
<b>7 au 13 novembre</b>	<b>Cours intensif d'Espagnol à Benidorm</b>
22 au 26 novembre	Prélude de Noël à Dresde Allemagne (rencontre)
2021	<b>Cours intensif d'Allemand à Cadzand – Pays Bas</b>
2021	<b>Cours intensif d'Allemand à Berlin- Allemagne</b>

*NB: en rouge les activités proposées par l'association de Lyon*

UNION NATIONALE DES JUMELAGES POSTE ET TELECOMS

13 rue de Javel – 75015 Paris

Tél. : 01 53 62 20 30 – Fax : 01 53 62 11 66 – Email : [unjpt@orange.fr](mailto:unjpt@orange.fr) – Site Web :

[unionjumelages.com](http://unionjumelages.com)

Facebook : jumelage unjpt

Chansonnette d'accueil, interprétée par nos amis Polonais :

« *Cent ans, cent ans*

*Vivez en bonne santé*

*Cent ans, cent ans*

*Et en prospérité*

*Et Toujours, et toujours*

*Vivez en bonne santé*

*Vivez cent ans »*



## Les Cours de Langues

### **Hebdomadaires**

#### **Cours d'anglais 2020/2021**

À notre grand regret, nous avons dû supprimer le cours du mardi qui comptait 5 participants, et conserver uniquement le cours du lundi avec 7 élèves et Françoise notre fidèle enseignante.

Au mois d'octobre nous avons donc repris les cours, 100 route de Vienne, heureux de nous retrouver en présentiel après une année 2019/2020 compliquée. Puis hélas, nouveau confinement au mois de novembre, impossible d'utiliser les locaux, nous continuons les cours par Skype ; c'est beaucoup moins convivial, mais nous persévérons.

Il paraît essentiel pour notre association de poursuivre cette activité et nous remercions les adhérents qui restent fidèles. Gardons le moral il y aura des jours meilleurs avec de belles retrouvailles !!!!

Solange Paccoud



***Les cours sont reconduits d'une saison à l'autre  
sous réserve d'une moyenne de 10/12 participants par cours.***

Responsable des cours : **Éliane REYMOND**

Portable: 06 85 46 35 17 – Courriel : [e.reymond@orange.fr](mailto:e.reymond@orange.fr)

# Cours d'espagnol 2005



## Intensifs

### Cours d'espagnol à Murcia

28 mars au 4 avril 2020

annulé avec tous nos regrets

## *Union Nationale des Jumelages Poste et Télécoms* **PROGRAMME DES COURS DE LANGUES 2021**

<b>PAYS VILLES</b>	<b>Dates</b>	<b>Langues</b>	<b>PRIX</b>	<b>Hébergement</b>	<b>INSCRIP- TION (avant le)</b>
<b>ESPAGNE</b> Benidorm	7 au 11 novembre	Espagnol	450*/590€	Palm Beach Hôtel	15/09/21t
<b>PAYS BAS</b> Cadzand (Zélande)	2021	Allemand Débutant			31/05/21
<b>FRANCE</b> Montpellier	18 au 25 septembre	Français	660*/870€	Hôtel Kyriad	31/05/21
<b>ALLEMAGNE</b> Berlin	2021	Allemand Débutant			30/04/21

**\*Prix chambre double**

**Pour tout renseignement, appelez UNJPT, 13 rue de Javel, 75015 Paris**

**☎ 01 53 62 20 30 / 📠 01 53 62 11 66**

**[unjpt@orange.fr](mailto:unjpt@orange.fr) ~ Site Web : <https://unionjumelages.com>**



# Les Réunions

## **Assemblée Générale de l'Union Nationale**

26 juin 2020

**Préambule** : Ce fut une assemblée générale “ *peu ordinaire* ” bien qu’extraordinaire dans un premier temps puis ensuite ordinaire.

« *Peu ordinaire* » car initialement prévue en mai à Bussang elle se transforme le vendredi 26 juin en audioconférence (en cause la Covid 19). Exercice peu coutumier pour certains délégués avec quelquefois plusieurs prises de paroles en même temps entraînant certaines difficultés !!

Le corps électoral étant de 75% (38 associations sur 51) les rapports peuvent être présentés.

### **Assemblée extraordinaire :**

*Projet de modification des statuts.*

L’essentiel des modifications proposées repose sur la réécriture de certains termes comme :

- \*\* rajout de « présidents honoraires » etc.....
- \*\* toilettage de certains paragraphes n’apportant pas de changement.
- \*\* point important : Le conseil d’administration passe de **15** membres à **12**

Ces propositions de modifications sont adoptées.

### **Assemblée générale ordinaire :**

Le procès-verbal de l’AG 2019 ainsi que le rapport moral présentés par Claude Lucas sont adoptés.

- \*\* 51 associations composent notre Union, la Nièvre et Châteauroux ayant mis fin à leur activité.
- \*\* Effectifs en baisse à 2984 adhérents.
- \*\* Comme activités : 82 départs en séjours culture et langue pour 120 semaines de cours, cours de français organisé par Lille, Oscar par Dijon  
Les emplois temporaires sont en fin de cycle (seulement 4 jeunes sont venus en France) et ne seront pas reconduits en 2020.

### **Bilan financier présenté par Lucie Vaurabourg.**

Ce bilan qui fait apparaître un déficit de 2894 euros (soit 0,8% des produits) est aussi adopté après quitus des commissaires aux comptes.

Il est à noter que la DNAS, lors d’une réunion, a indiqué que nous devrions “ *rechercher des sponsors complémentaires* ” !!

### **Renouvellement du CA : 5 candidats pour 4 postes**

Sont réélus : Joel Garnot, Brigitte Gavox, Philippe Lebeau et Pierre Yves Videtot

### **Divers :**

Pour 2020 à cause de la Covid 19 des projets de cours de langues d’une semaine sont annulés ainsi que diverses activités telles que : Oscar, la semaine en Ecosse, le cours de français à Montpellier et probablement le Grand Delta (reports sur 2021).

Bernadette et Gérard Margouillat

## Les Rencontres

*Les souvenirs nous restent*

### **Randonnée/Rencontre LYON – SAINT-ÉTIENNE** 18 octobre 2020

Après consultation et sondage de nos adhérents respectifs, Jo Oulion et moi-même avons décidé de maintenir cette rencontre le 18 octobre 2020, peu avant le 2ème et imprévisible confinement !!  
Le nombre de participants a un peu fluctué suite aux informations sanitaires.

Mais nous étions malgré tout 18 : 9 Lyonnais / 9 Stéphanois, match nul !! L'honneur était sauf !

Nous nous sommes retrouvés sur le parking au niveau de la Passerelle de Décines pour une balade de 3 petites heures, accessible à tous, le long du canal de Jonage jusqu'à l'usine hydroélectrique de Cusset. Certains Lyonnais découvraient ce chef-d'œuvre mis en service grâce à l'ingéniosité de Jean-François Raclet, à la fin du 19ème siècle. En pleine révolution industrielle, elle était la centrale hydroélectrique la plus puissante au monde ...

Soleil et bonne humeur étaient au rendez-vous.

Nous retrouvions « Au Grand Large », restaurant sur Décines près de l'arrêt du T3, les quelques-uns qui avaient préféré flâner à leur goût, et dialoguer avec les cygnes !!

Nous étions heureux de nous retrouver, toutes les précautions sanitaires étaient respectées et le menu fut très apprécié.

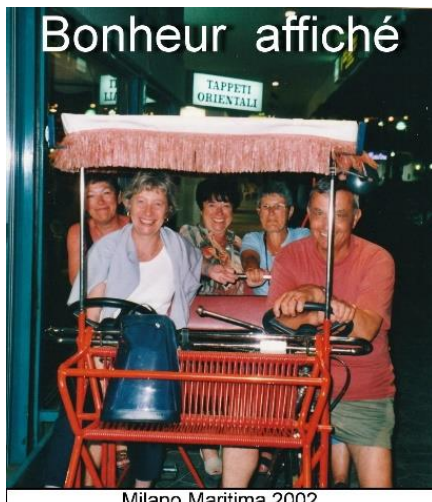
Fort heureusement, aucun de nous n'a été contaminé !!!

Madeleine Tissot



## Les Photos Souvenirs

**2002**



**AG Nationale Trégunc 2003**







**AG Nationale ANGLET 1999**



**Sortie pédestre 2003**

**2004**



*« Si tu n'arrives pas à penser, marche  
Si tu penses trop, marche  
Si tu penses mal, marche encore » Jean Giono*

*« Si tu n'arrives pas à marcher, pense à penser » Louis Guépin*





Super week-end au-dessus de La Clusaz

2006

*DANSER c'est comme RÊVER  
avec ses PIEDS, mais pas seulement*





## Sortie Pédestre Crémieu 26 septembre 2010

On a pas évoqué le réchauffement climatique.



**2011** La Rétro du 25 novembre. Il y en avait encore une en ce temps là

POUR BIEN AIMER UN PAYS,  
IL FAUT LE MANGER, LE  
BOIRE ET L'ENTENDRE



**2012** Venise au mois de mai





# Carnets

## carnet gris :

*Certaines disparitions nous touchent plus particulièrement parce que nous partageons la peine des familles des défunts qui nous sont proches, ou parce que des souvenirs encore vivaces nous rappellent des amitiés passées.*

*Dans cette rubrique vous ne connaîtrez pas tous les noms évoqués, mais tous ont eu un lien fort avec le Jumelage en tant qu'acteurs ou seulement participants.*

*Ils ont fait partie de notre fraternité. Louis*

L'Union Nationale nous informe du décès d'**André LE FRANC**, ancien président du Jumelage de Bourges.

Un message de Pascale **DREVET** nous fait part du décès de son mari **Alain** à la suite d'une longue maladie de Charcot. Certains se souviendront de leurs participations aux échanges avec la Pologne.

D'autres se rappelleront cette jumeleuse nantaise, **Geneviève CAMBOUNET**, participante aux cours d'allemand et autres rencontres avec Lyon, décédée au début du confinement, dans sa 94<sup>ème</sup> année.

*« Nous nous rappelons bien Aimé et moi de Geneviève, de nos rencontres en Allemagne. Je suis un peu triste. C'était avant, c'est une page qui se tourne. Je pense à Françoise etc...*

*Michèle et Aimé »*

Notre Présidente Madeleine **TISSOT** a perdu sa Maman le 5 septembre 2020.

Elle participait aux activités de Lyon. Nous partageons le chagrin de Madeleine pour cette perte inéluctable et l'assurons de toute notre amitié en ces moments difficiles.

Nous avons appris le décès de Henri **BUSTARRET** en novembre 2019 à Paris 14<sup>ème</sup> Membre d'Honneur de l'Union Nationale des Jumelages Poste et Télécoms Henri **Bustarret** -1932-2019 était membre de l'association de jumelage de l'Ile de France-Télécoms.

**Michel BOURBON**, mari de Colette est décédé dans son sommeil le 10/02/2021 à 88 ans.

Cet homme discret et sympathique participait aux activités de Lyon. Les rétros ou AG nous permettaient de discuter avec lui. Nous nous associons tous à la peine de notre amie Colette et de sa famille.

**Serge Biousse** cet ardéchois enjoué et rieur est parti le 11/11/20. Avec son épouse Marie Louise, ils étaient fidèles des randos, AG, et autres activités de Lyon. Ils nous manqueront, mais resteront dans nos souvenirs

## Carnet rose :



NAEL le bébé de Léa, petite fille de Solange Paccoud est né le 16/8/2020.

Plein de caresses à ce beau garçon



# Cours « Culture et Langues » 2021 COURS DU SOIR EN LIGNE



JUMELAGES  
POSTE ET TÉLÉCOMS



ancv  
CHÈQUE-VACANCES



**Nouvelle formule!!!**

Toutes les semaines  
Tarifs TOUT PUBLIC à partir de 16 ans

## Do you speak English?

Anglais en ligne – 3 jours/semaine  
De 18h00 à 19h30

290 € pour 6 semaines de cours

(27h de cours)

Avec Zoom et Microsoft Teams

**NOUVEAU**

## ¿Hablas Español?

Espagnol en ligne - 3h hebdomadaires:

De 19h30 à 21h00

160 € les 4 semaines

(12h de cours)

Avec Microsoft Teams

## Sprechen Sie Deutsch?

Allemand en ligne – 3h hebdomadaires:

De 18h30 à 20h00

450 € les 12 semaines

(36h de cours)

+ Cours d'essai gratuit

+ accès 24h/24 au studio d'apprentissage numérique

Avec Zoom

## Parli Italiano?

Italien en ligne – 2 jours/semaine  
de 18h30 à 20h00

260 € les 8 semaines de cours

(24h de cours)

Avec Zoom



### Une semaine de cours comprend

✓ Cours en visio conférence depuis  
Londres, Totnes, Madrid, Mexico, Milan,  
Berlin...

✓ l'attestation de fin de cours  
✓ les frais d'inscription, le test de niveau

### Non compris:

✓ l'adhésion annuelle à une association de  
Jumelage (15€)

### Équipement indispensable:

✓ Ordinateur ou Tablette ou Smartphone  
✓ Bonne connexion internet  
✓ Webcam  
✓ Micro



### Plus d'informations sur toutes nos formules?

Union Nationale des Jumelages Poste et  
Télécoms

01 53 62 20 30 unjpt@orange.fr  
www.unionjumelages.com

Être informés "en temps réel" ? Facile !  
Vous inscrire en ligne ? Tout aussi facile !

### Identifiez-vous !

Comment ?

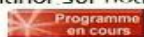
Directement sur [eurojumelages.eu](http://eurojumelages.eu) :

Activités / Cours de langues ou Sport et Loisirs / Identification / Inscription (En bas à gauche).

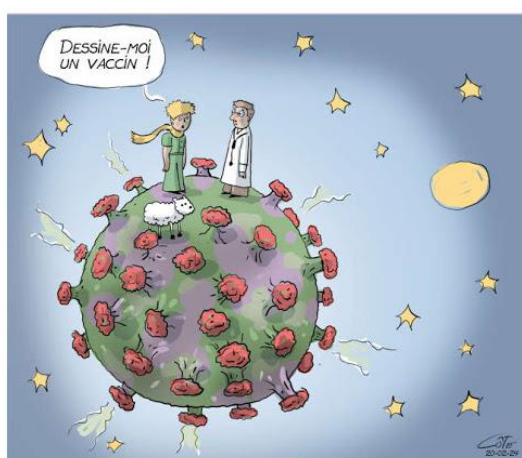
» **Activités** / » Cours de langue » Sports et loisirs / [Identification](#) / [Inscription](#)

Encore plus simple : cliquez sur le pavé **MODE OPÉRATOIRE**

Chaque activité organisée par l'Union nationale ou par Eurojumelages vous sera proposée par messagerie ; vous en connaîtrez le détail et vous pourrez vous inscrire en ligne. (Vous pouvez également vous identifier sur notre site à partir de *Programme en cours*).



Site : <https://jumelages-lpft-lyon.pagesperso-orange.fr/accueil.htm>



La terre nous en apprend plus long  
sur nous que tous les livres. Parce  
qu'elle nous résiste. L'homme se  
découvre quand il se mesure avec  
l'obstacle. Terre des hommes 1938

**CITATIONS ANTOINE DE SAINT EXUPÉRY**  
Citation la terre [www.CultivonsNous.fr](http://www.CultivonsNous.fr)

### REVUE DE L'ASSOCIATION LYONNAISE DES JUMELAGES POSTE ET TELECOMS

100, route de Vienne – 69372 Lyon Cedex 08

*Il n'y a plus de réponse téléphonique au secrétariat*

Courriel : [jumelages-lyon@orange.fr](mailto:jumelages-lyon@orange.fr)

Site : <https://jumelages-lpft-lyon.pagesperso-orange.fr/accueil.htm>

**Direction de la publication** : Madeleine Tissot

**Conception / Réalisation** : Chantal Pécoul – Louis Guépin

**Impression** : Corep : 0478761457

**Textes / Photos** :

Louis Guépin,  
Bernadette et Gérard Margouillat,  
Solange Paccoud, Chantal Pécoul, Madeleine Tissot.